



Global Info

グローバル インフォ



▲大盛り上がりのクロージング！
～スティールパン演奏
by パンソニード～



▲ネパールのダンス・パフォーマンス



◀ 国際
ミライカフェ



▲ そば打ち体験



▲ ナショナルデースペシャル
「ギリシャ」



▲ 絵本を
世界の言葉で聞いてみよう



◀ おしえて！あなたの
「世界のいちおし」



◀ 世界がわかる！
マーケット



▲ ミサンガ作り体験



▲ インドのダンス・パフォーマンス



▲ 世界を旅しよう！
～世界各国紹介ブース～



▲ ラグビーワールドカップ
コーナー

10月1日は 国際の日

「国際の日」ってなあに？

市民の皆さん一人一人が豊田市の一員であると同時に、国際社会の一員であることを意識し、行動できることを願い、TIAが設立された日(10月1日)を「国際の日」とし、2009年からさまざまな啓発事業を行っています。

「国際の日」交流イベントを開催！

10月1日(土) 午前11時～午後3時に交流イベントを開催しました。翌日の2日(日)の午後にはナショナルデースペシャルとして「ギリシャ」出身のゲスト講師による文化紹介を行いました。



みんな
集まれ！

世界中からTIAに集まる人たち — TIA 日本語教室の今 —

TIA日本語教室とは

豊田市には世界の約70か国、15,000人以上の外国人が暮らしています。こうした皆さんが豊田市で少しでも生活しやすくなるよう、TIAでは日本語教室を開催しています（詳細は本誌4ページ「日本語教室」参照）。週4回、異なる曜日、時間帯に開催している「とよた日本語学習支援システム[※]」を活用した「TIAにほんごひろば」のほか、TIAボランティアグループ「日本語サロン」や「Alpha日本語教室」が週に一度開催する日本語教室もあります。

教室のスタイルは様々です。「TIAにほんごひろば」はプログラム・コーディネーターがクラスの進行役となり、日本語パートナー（ボランティア）と学習者が日本語でのやり取りを通じて学習を進められるようにしています。一方、「日本語サロン」や「Alpha日本語教室」はボランティアが教科書を使いながら文法を中心に会話も交えて教えています。どの教室もボランティアを募集しています。資格や経験は問いません。ご興味のある方は、様々なスタイルで実施している日本語教室に、ぜひ一度お越しください！

※とよた日本語学習支援システムとは、多文化共生社会への寄与を目的とした包括的な日本語学習支援の仕組みで、2008年度より豊田市が名古屋大学に委託し、その構築、運用、普及に取り組んできました。

学習者の 教室Story

子ども時代に戻ったように
楽しく勉強しています

▼▼ PROFILE ▼▼

ハラダ テシーさん
フィリピン出身
日本滞在約10年

Q 日本語教室をどのようにして知りましたか？いつから来ていますか？

A 友達から聞きました。今年の5月から、にほんごひろばの土曜日「読み書きクラス」に入って勉強しています。それまでは毎日の生活の中で日本語を覚えていました。

Q どうして今、日本語教室で学ぼうと思ったのですか？また、日本語教室で学んで楽しいことは何ですか？

A 話すのは問題なかったのですが、書くのが苦手だったので、少し時間ができた今、きちんと勉強しようと思いました。楽しいことは、クラスの仲間と一緒に子ども時代に戻ったような気持ちで勉強できることです。

Q 日本語教室で学んで役立っていることはありますか？

A 丁寧語などの言葉づかいも学べるので、仕事で役立っています。

Q 最後にこれを読んでいる方々へメッセージをお願いします。

A 私はごく普通の人間ですが、真面目に一所懸命生きてきたら仕事もうまくいって、充実した生活を送っています。良い心を持ち続けること、これが大切なのかな、と思います。

マイ ホームタウン



▼▼ PROFILE ▼▼

詹益鈞 (センイキョウ) さん
台湾出身
日本滞在約1年



▼▼ PROFILE ▼▼

潘興林 (パンシンリン) さん
中国出身
日本滞在約2年半



▼▼ PROFILE ▼▼

ヴォンシーナムさん
ベトナム出身
日本滞在約1年半

台湾のハワイとも称される離島、澎湖

今回おすすめのところは澎湖です。澎湖は台湾本島の西方にある島で、一番有名な見どころは「双心石滬」と言われています。天然の美でなく、昔は海の潮汐で魚をつかむのに作られたものでした。ハートが重なって見えるので、近年は恋人にも大人気です。さらに5月～6月の間に花火祭が開催されることがありますので、このタイミングに来るのは一番おすすめです。



大切な家族と過ごす伝統行事、元宵節

元宵節は旧暦1月15日、旧正月を送り出す重要な日です。元宵節の夜、家族が集まって、あんこや木の実などを米の粉で作った皮で包んだ湯圓（タンユエン）というものを食べます。その後、みんな街に出て、子どもたちは提灯を持ち歩きながら、大人たちと一緒に街中に飾られたきれいな提灯を見たりします。提灯の表に書かれた謎々を解いたり、とても賑やかで面白く過ごしています。元宵節は中国人にとって、大切な家族と集まり、感情を深める場があります。



神秘的な景観で人々を魅了するハロン湾

ハロン湾はベトナムの北部、ハノイからは165km離れたクアンニン省という所にあります。名古屋市が5つ入るほどの広さで、石灰岩からなる大小様々な形をした約2,000もの島々があり、とても神秘的な景観が特徴です。1994年にユネスコの世界遺産（自然遺産）に登録されました。世界中の観光客にはその神秘的な景観の他に、リゾート地としても人気があります。



National Day ナショナルデーコーナー Corner

最近の ナショナルデー から

民族衣装の紹介や、ダンス披露、楽器演奏など、出身国を伝えたい強い気持ちが伝わるナショナルデーが続いています。TIA で世界のおもしろさにふれてみませんか？

||||| NEXT

11/27「ハンガリー」

※ナショナルデーは日曜日、午後2時から開催しています。
予約、参加費不要で、どなたでも参加できます。また、講師も随時募集しています。



パキスタン
8月28日

～観光・生活・おもしろ情報も満載！パキスタンの歩き方～

Alpha日本語教室で学ぶパキスタン出身の講師夫妻が、民族衣装「シャワルアミズ」に身をつつみ、文化や宗教、観光、食などを紹介しました。イスラムファッションや様々な観光地、屋台料理、結婚式の様子といった生活者目線の映像も多く、まるでパキスタンを旅行したような楽しい発表となりました。講師が自ら描いたメヘンディ（ヘナアート）も大変好評でした。



インドネシア
9月18日

～スマトラ島アチェ州とサマンドダンス～

TIAの日本語教室で学ぶインドネシア人グループ「TOYOTA INDONESIA GROUP」が、スマトラ島の文化紹介と、楽器「レバナ」の演奏、無形文化遺産「サマンドダンス」を披露しました。メンバー全員で披露したサマンドダンスでは、メンバーがそれぞれ、レバナ、歌、ダンスを担い、見事なチームワークで会場を魅了しました。また、当日の参加者を巻き込んだサマンドダンス体験も好評でした。



ギリシャ
10月2日

～西洋文明の起源、神話の国、ギリシャの魅力!!～（表紙参照）

Pick up!

TIA外国語講座 「英語でベルギーを学ぼう」をのぞいてみよう！

皆さん、ご存知ですか？ 2016年は日本とベルギーが外交関係を樹立してから150周年を迎える記念の年です。また、豊田地区に本社を置く大企業もベルギーに欧州本社を構えるなど、日本とベルギーは人的交流だけでなく、経済的にもつながりがあります。こうしたことから、豊田市にはベルギーとつながりを持っている人、これからつながりを持つ人が多いです。今回、ベルギーへの理解を深める機会を提供する目的と、講師の希望がきっかけで、「英語でベルギーを学ぼう」を開講しました。

講師のダフネ先生は明るくてフレンドリー。TIAの日本語教室で日本語も勉強しています。そんなダフネ先生から、英語で入門レベルのフランス語やフラマン語（オランダ語のフラマン地方方言）、またベルギーの食文化やおすすめスポットなど、盛りだくさんの内容を学びました。

娘がパティシエになりたいと言いだしたので受講しました。

ベルギーでの生活について知りたくて受講しました。

いろいろな国の方がおられるので、あいさつでコミュニケーションのきっかけができていいかな...

長年住んでいましたが、知らないことも多いので、学びたいと思いました。

Bonjour!

Je m'appelle Daphné.

Je suis professeur à TIA.

Je donne cours en Anglais. (フランス語)

Hallo! Mijn naam is Daphné.

Ik kom van België en ik geef les over de Belgische cultuur, Frans en Nederlands in TIA. (フラマン語)

こんにちは！ ダフネです。私はベルギー人です。

いま、日本に一年半ぐらい住んでいます。

TIAでベルギーのぶんかごとことばをおしえてくれる先生です。

とても楽しいです。



講師 ダフネ・ヤンセンズ氏（ベルギー出身）

TIAインフォメーション

TIAやボランティアグループのイベント・募集などの情報をお知らせします

日本語教室

各クラスの空き状況や下記以外の市内で開催している日本語教室については、TIAまでお問い合わせください。

教室名	TIAにほんごひろば				日本語サロン ※子ども連れ可	Alpha日本語教室
レベル	基礎クラス ＜入門～初級＞		総合クラス ＜初中級＞		＜入門～中級＞	＜入門～上級＞
内 容	ボランティアによる会話を中心とした教室				テキストを用いたボランティアによる教室	テキストを用いたボランティアによる教室
日 程	火曜日 18:30-20:00	金曜日 13:30-15:00	木曜日 18:30-20:00	土曜日 10:00-11:30	水曜日 10:00-12:00	日曜日 10:30-12:30
開講時期	全16回 10月開始				1期6か月 10月開始	1期3か月 1月開始
受講料	無 料				1,000円／6か月	1,500円／3か月
申込時期	9月20日から1月28日まで				10月12日から	開講日(1月15日)当日

難民にフォーカス！ TIA国際理解教育セミナー

第2回「難民ってなに？」

- 日時** 11月19日(土) 14:00～16:00(13:30～受付)
- 場所** とよたグローバルスクエア(豊田産業文化センター3階)
- 内容** 難民全般や日本にいる難民について知る。
難民の方によるトークショーあり。
- 講師** 羽田野 真帆 氏(特定非営利活動法人名古屋難民支援室)
K.C.ディバック 氏(ネパール出身)

第3回「難民のために何ができるだろう？」

- 日時** 12月10日(土) 14:00～16:00(13:30～受付)
- 場所** 第32会議室(豊田産業文化センター3階)
- 内容** 映画「目を閉じればいつもそこに～故郷・私が愛したシリア～」の
上映と制作関係者によるトークショー。ワークショップあり。
- 講師** シリア支援団体サダーカ

- 参加費** 無料
- 対象** 先着30人(中学生以上)(両方参加できる人優先)
- 申込み** 10月19日(水) 10:00より電話にて

ぜひお問い合わせください！ TIA (0565) 33-5931

豊田西ロータリークラブ様から
ご寄附をいただきました。

9月12日、豊田西ロータリークラブ様(土屋孝介会長)より10万円の国際理解教育のためのご寄附をいただきました。2007年度より継続してご支援していただいておりますが、本年度より新たに子ども対象の事業が始まったこともあり、将来を担う子どもたちに、国際について身近に感じてもらう一助になればと、子ども向けの書籍や教材を充実させていく予定です。

TIA職員が選ぶ！

TIAおすすめ図書 将来、ともだちになるかもしれない
だれかの毎日「世界のともだち」

「世界のともだち」シリーズは、36か国の子どもたちの普段のくらしを紹介する全36巻の写真絵本です。実在する子どもとその家族の日常が、美しい写真で切り取られ、楽しいイラストと説明が添えられています。子ども向けに分かりやすくまとめられた「写真絵本」ですが、大人の知的好奇心も十分に満たしてくれます。TIAには、ブラジル、中国など豊田市在住外国人の多い16か国の絵本があります。



出版社: 徳成社 出版年: 2014年より

豊田市在住外国人の状況

国籍	人数	割合(%)	前月との比較
ブラジル	5,525	36.8	-3
中国	2,676	17.8	7
フィリピン	1,599	10.7	4
韓国又は朝鮮	1,265	8.4	-2
ベトナム	814	5.4	1
インドネシア	749	5.0	7
ペルー	697	4.6	9
ネパール	528	3.5	16
その他65か国	1,164	7.8	11
総数73か国	15,017	100.0	50

豊田市総人口 **424,716**
外国人住民の割合(%) **3.54**

2016年10月1日現在豊田市調べ



編集後記

外国の絵本と国旗の寄贈を受けました。英語の絵本のほかトルコや南アフリカなどの珍しい絵本もあり、世界の絵本が楽しめます。ぜひ手にとって見てください。国旗は、初めて見る国旗からおなじみの国旗まで様々あります。貸出もしていますので、ご活用ください。寄附して下さったみなさん、ありがとうございました。(M)

編集・発行 公益財団法人豊田市国際交流協会(TIA)

〒471-0034 豊田市小坂本町1-25 豊田産業文化センター3階

TEL(0565)33-5931 FAX(0565)33-5950 Email tia@hm.aitai.ne.jp 月曜休館

<http://www.tia.toyota.aichi.jp/>

2016年11月1日発行(3,000部季刊)